

LL: 15418

Αριθμός Πιστοποιητικού: CH652023

Certificate Number:

AKT. 023

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣREPUBLIC OF CYPRUS
SHIPPING DEPUTY MINISTRYΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΚΤΟΠΛΟΪΚΟΥ ΕΠΙΒΑΤΗΓΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ
COASTAL PASSENGER VESSEL SAFETY CERTIFICATEεκδοθέν σύμφωνα με τις διατάξεις των περί Ακτοπλοϊκών και Άλλων Επιβατηγών Σκαφών Κανονισμών του 2012, ΚΔΠ 278/2012
issued under the provisions of the Coastal and Other Passenger Vessels Regulations 2012, P.I. 278/2012

Όνομα Σκάφους Name of Vessel		Λιμάνι Μηολόγησης Port of Registry		Αριθμός Μηολογίου Official No.	Έτος Κατασκευής Year of Build
RUBI		ΛΕΜΕΣΟΣ LIMASSOL		LL 15418	2001
Υλικό Κατασκευής Construction Material	Ολική Χωρητικότητα Gross Tonnage	Μήκος Length (m)	Ισχύς Μηχανών Engine Power (KW)	Ταχύτητα Speed (Kn)	Νέο / Υπάρχον New / Existing
G.R.P.	-----	11.70	764	22	NEO NEW
Επιτρεπόμενη περιοχή πλόων και διάρκεια πλόων Permitted area of operation and duration of trip ΑΚΤΕΣ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ALL COASTS CONTROLLED BY THE REPUBLIC OF CYPRUS				Συνήθης Ελλιμενισμός Routine Homeport ΑΛΙΕΥΤΙΚΟ ΚΑΤΑΦΥΓΙΟ ΑΓΙΑΣ ΝΑΠΑΣ AYIA NAPA FISHING SHELDER	

Βεβαιώνεται ότι:

This to certify that:

- Το πιο πάνω σκάφος επιθεωρήθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις των πιο πάνω Κανονισμών.
The above vessel has been surveyed in accordance with the requirements of the above-mentioned Regulations.
- Η επιθεώρηση απέδειξε ότι το σκάφος πληροί τις απαιτήσεις των Κανονισμών σε ότι αφορά την κατασκευή, την ευστάθεια, την υποδιαίρεση και την στεγανότητα, την διάταξη πυρασφάλειας και τα μέσα πυρόσβεσης, τις μηχανές πρόωσης, τα βοηθητικά μηχανήματα, την ηλεκτρική εγκατάσταση, τα σωστικά μέσα, τα όργανα και τους φανούς ναυσιπλοΐας, τα μέσα σηματοδότησης και τηλεπικοινωνίας και τα μέσα ασφαλούς επιβίβασης και αποβίβασης.
The survey has verified that the vessel meets the provisions of the Regulations concerning the construction, stability, subdivision and watertightness, the fire protection arrangement and fire extinguishing equipment, the propulsion engines, the auxiliary machinery, the electrical installation, the lifesaving appliances, the navigation instruments and lights, the signaling and radio equipment and the means of boarding / disembarking from the vessel.
- Το σκάφος κρίνεται κατάλληλο να μεταφέρει όχι περισσότερους από 11(ένδεκα) επιβάτες με τις προϋποθέσεις που αναγράφονται στο οπισθόφυλλο. Μέγιστος επιτρεπόμενος αριθμός επιβαινόντων 12(δώδεκα) άτομα με ελάχιστο αριθμό πληρώματος 1(ένα) άτομο.
The vessel is considered fit to carry no more than 18(eighteen) passengers subject to conditions stated overleaf. Maximum persons on board 20(twenty) and minimum number of crew 2(two) persons.

Απαγορεύεται ο απόπλους με συνθήκες θαλάσσης άνω του ½ μέτρου ύψους κύματος και δύναμης ανέμου μεγαλύτερης των 4 μποφόρ καθώς και η απομάκρυνση σε απόσταση μεγαλύτερη των 3 ναυτικών μιλίων από την ακτογραμμή ή 6 ναυτικών μιλίων από τόπο καταφυγής.

Departure with sea state greater than ½ meter of wave height and wind force more than 4 Beaufort and the sailing at a distance greater than 3 nautical miles from the coastline or 6 nautical miles from a place of refuge is prohibited.

Το παρόν Πιστοποιητικό ισχύει μέχρι 23Ιουνίου2024

This Certificate is valid until 23June2024

Εκδίδεται στη Λεμεσό την 18Ιουλίου2023

Issued at Lemesos on 18July2023

Υπογραφή του εκδίδοντος το πιστοποιητικό
εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων

Signature of the authorized

Marine Surveyor issuing the Certificate

Σφραγίδα της Αρμοδίας Αρχής

Stamp of the Administration

Αριθμός Πιστοποιητικού: CH652023

Certificate Number:

Σημείωση 1: Σημειώνεται ότι τα στοιχεία του παρόντος πιστοποιητικού δηλ όνομα σκάφους, αριθμός πιστοποιητικού, ημερομηνία λήξης του **Σημείωση 1: Σημειώνεται ότι τα στοιχεία του παρόντος πιστοποιητικού καταχωρούνται στην ιστοσελίδα του Υφυπουργείου στην ενότητα "Πληροφοριακό Υλικό / Έντυπα / Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά - Πιστοποιητικά Ασφάλειας 2023"**

Note 1: It is noted that the particulars of the present certificate have registered on the web site of the Deputy Ministry of Shipping under section " Πληροφοριακό Υλικό / Έντυπα / Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά - Πιστοποιητικά Ασφάλειας 2023"

Σημείωση 2: Το σκάφος στο πρωραίο μέρος δεν ικανοποιεί τον κανονισμό 25.1 του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 για το ελάχιστο ύψος (100 εκατοστά) του προστατευτικού κιγκλιδώματος. Η είσοδος στην περιοχή αυτή επιτρέπεται μόνο στο πλήρωμα και απαγορεύεται αυστηρώς στους επιβάτες (σχετική πινακίδα / κιγκλιδώμα έχουν τοποθετηθεί).

Note 3: The vessel in its forward part does not comply with paragraph 25.1 of Regulation P.I. 278/2012 on the minimum height (100 centimeters) of the safety rail. Entry to these areas is only allowed to the crew and is strictly forbidden to passengers (relevant plate and railing were fitted).

Εξαίρεση 1: 20222306023

Exemption:

Με βάση την παράγραφο 17.1(ο) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί απαλλαγή από τις πρόνοιες των παραγράφων 11.2 και 24.11 του ΚΔΠ 278/2012 για παροχή διάταξης ασφαλούς επιβίβασης/αποβίβασης και άλλων διευκολύνσεων στο σκάφος για άτομα με αναπηρίες.

According to paragraph 17.1 (a) of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraphs 11.2 and 24.11 of Regulation P.I. 278/2012 for providing safe embarkation / disembarkation arrangements and other facilities onboard for people with disabilities.

Εξαίρεση 2: 20222306024

Exemption:

Με βάση την παράγραφο 21.1 (δ) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 στο σκάφος έχει χορηγηθεί εξαίρεση από τις πρόνοιες της παραγράφου 24.3 του ΚΔΠ 278/2012 για παροχή στους κοινόχρηστους χώρους του σκάφους ύψους οροφής <2μ.

According to paragraph 21.1(δ) of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraph 24.3 of Regulation P.I. 278/2012 for providing at the communal spaces of the boat ceiling height of < 2m.

Εξαίρεση 3: 20222306025

Exemption:

Με βάση την παράγραφο 21.1 (α) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 στο σκάφος έχει χορηγηθεί ισοδύναμη ρύθμιση προς τις πρόνοιες της παραγράφου 30.3 του ΚΔΠ 278/2012 για παροχή άγκυρας βάρους 15 χλγ αντί 40 χλγ.

According to paragraph 21.1(α) of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an equivalent arrangement to the provisions of paragraph 30.3 of Regulation P.I. 278/2012 for providing the boat with an anchor having weight of 15 kg instead of 40kg.

Εξαίρεση 4: 20222306026

Exemption:

Με βάση την παράγραφο 21.1 (α) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 στο σκάφος έχει χορηγηθεί ισοδύναμη ρύθμιση προς τις πρόνοιες της παραγράφου 26.3 του ΚΔΠ 278/2012 για εγκατάσταση στο χώρο μηχανών επιπλέον πυροσβεστικού υλικού τύπου Bonpet αντί μόνωσης A60.

According to paragraph 21.1(α) of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an equivalent arrangement to the provisions of paragraph 26.3 of Regulation P.I. 278/2012 for providing in the engine space additional fire extinguishing material type Bonpet capsules instead of A60 insulation at the sides of the engine space.



Υπογραφή του εκδίδοντος το πιστοποιητικό
εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων
Signature of the authorized
Marine Surveyor issuing the Certificate
Σφραγίδα της Αρμοδίας Αρχής
Stamp of the Administration